

BERLIN PHILHARMONIC BRASS
FROHE WEIHNACHTEN!



In 17 Weihnachtsliedern um die Welt

Alles funkelt und leuchtet, festliche Aromen liegen in der Luft und in der Ferne klingt »O Tannenbaum« – Weihnachten ist ein Fest für alle Sinne. Während Dekoration und kulinarische Vorlieben rund um den Globus unterschiedlich ausfallen, passt eines immer zu Weihnachten: ein strahlender Blechbläserklang.

Auf die Einladung, das Familien-Weihnachtskonzert 2023 der Berliner Philharmoniker zu gestalten, beschlossen wir – Berlin Philharmonic Brass – das Publikum auf eine klingende Weltreise in die Länder mitzunehmen, aus denen unsere Mitglieder stammen. In das Programm brachte jedes Ensemblemitglied ein Lieblingslied aus seinem oder ihrem Herkunftsland ein – so entdeckten wir alle Musik, die uns sonst vielleicht nie begegnet wäre. Für die Arrangements der Stücke wandten wir uns an einen guten Freund, der Berlin Philharmonic Brass und seinen Klang wie kein Zweiter kennt und seit vielen Jahren Werke für uns arrangiert: Joshua Davis. Selbst Soloposaunist des West Australian Symphony Orchestra, formte er jedes Weihnachtslied exklusiv für uns zu einem individuellen Glanzstück, manche traditionell, andere jazzig, wieder andere neu und überraschend.

Die Begeisterung über dieses Familienkonzert war so groß, dass uns von allen Seiten Anfragen nach Aufnahmen der Stücke erreichten. Über die Zusage von Berliner Philharmoniker Recordings, ein Album mit uns zu produzieren, haben wir uns sehr gefreut. Für die Edition ergänzten wir unsere Liedauswahl noch um weitere schöne Entdeckungen aus Ländern wie Griechenland, der Ukraine und Polen. Nun, da dieses besondere Weihnachtsalbum fertig ist, hoffen wir, dass es dem Publikum viel Freude bringen wird – und dabei ein kleines Zeichen für ein friedliches Miteinander in der Welt setzt.

Around the World in 17 Christmas Songs

Everything glows and sparkles, festive aromas fill the air and in the distance, you can hear carol singing – Christmas is a feast for all the senses. Though decorations and culinary preferences around the globe may differ, there is one thing that always fits right in at Yuletide: the radiant sound of brass music.

We were invited to present the annual Berliner Philharmoniker Christmas Family Concert in 2023 and decided to take the audience on a musical journey to the countries the Berlin Philharmonic Brass ensemble members come from. Each of us chose a favourite song from his or her home country, which meant we all discovered music we may never have had a chance to hear otherwise. To arrange the pieces, we turned to a good friend who has been arranging for us for many years – Joshua Davis, principal trombone of the West Australian Symphony Orchestra. He knows us well and, exclusively for us, he has made each Christmas song an individual showpiece, some traditional, some more jazzy – and others new and surprising.

The buzz generated by this Family Concert was such that we were inundated with requests to record the pieces. To our delight, Berliner Philharmoniker Recordings agreed to produce an album with us and we are happy and proud to present to you “Frohe Weihnachten!” For this release we have augmented our original song selection with further beautiful discoveries from countries like Greece, Ukraine and Poland. Now that this very special Christmas album is ready, we hope that it will bring great joy to listeners while also serving as a small token of peaceful co-existence in today’s world.

Über das Ensemble

Berlin Philharmonic Brass, gegründet in den 1950er-Jahren, ist eines der traditionsreichsten Ensembles, das aus den Reihen der Berliner Philharmoniker hervorgegangen ist. Die zwölf Blechbläserinnen und -bläser und der Schlagzeuger Franz Schindlbeck bringen in kammermusikalischer Formation den unverwechselbaren Klang des Orchesters auf Bühnen in Deutschland und der ganzen Welt.

Die Konzerte des Ensembles Berlin Philharmonic Brass feiern die enorme Vielfalt der Blechbläsermusik – vom barocken und klassischen Repertoire bis hin zu Auftragswerken führender zeitgenössischer Komponistinnen und Komponisten sowie unterhaltsamen Arrangements von Jazz- und Popmusik.

Die außergewöhnliche künstlerische wie menschliche Verbindung zwischen den Ensemblemitgliedern, geprägt von den gemeinsamen Erfahrungen bei den Berliner Philharmonikern, drückt sich in Aufführungen voller Spontaneität und Leidenschaft aus.

About the ensemble

Berlin Philharmonic Brass, founded in the 1950s, is one of the longest-standing ensembles to have emerged from the Berliner Philharmoniker. Its twelve virtuoso brass players and percussionist Franz Schindlbeck bring this orchestra's distinctive sound and tradition to dynamic chamber music performances in Germany and throughout the world.

The Berlin Philharmonic Brass ensemble's concerts are a celebration of the diversity of brass music, ranging from Baroque and Classical repertoire to newly commissioned works by leading contemporary composers and entertaining arrangements of jazz and popular pieces.

The rapport between the twelve musicians, undoubtedly enhanced by their experience in playing together as Berliner Philharmoniker members, is communicated to their audiences in performances of spontaneity and passion.

Berlin Philharmonic Brass

David Guerrier
Trompete · *trumpet*

Guillaume Jehl
Trompete / Piccolotrompete
Trumpet / piccolo trumpet

Bertold Stecher
Trompete / Flügelhorn
Trumpet / flugelhorn

Tamás Velenczei
Trompete · *trumpet*

Sarah Willis
Horn

Olaf Ott
Posaune · *trombone*

Jonathon Ramsay
Posaune / Euphonium
Trombone / euphonium

Jesper Busk Sørensen
Posaune · *trombone*

Stefan Schulz
Bassposaune · *bass trombone*

Alexander von Puttkamer
Tuba

Franz Schindlbeck
Schlagzeug · *percussion*



O TannenBRASS!
Traditional (Germany)
Arrangement by Joshua Davis

O Tannenbaum · *O Christmas Tree*
Traditional (Germany)
Arrangement by Joshua Davis

Stille Nacht, heilige Nacht
Silent Night, Holy Night
Traditional (Austria)
Music by Franz Xaver Gruber
Arrangement by Joshua Davis

Щедрик · *Carol of the Bells*
Traditional (Ukraine)
Music by Mykola Dmytrovych
Leontovych
Arrangement by Joshua Davis

Es ist ein Ros entsprungen
Lo, How a Rose E'er Blooming
Traditional (Germany)
Chorale harmonisation by
Michael Praetorius
Canon a 4 by Melchior Vulpus
Arrangement by Joshua Davis

Dime, Niño, ¿de quién eres?
("Tell Me, Child, Whose Are You?")
Traditional (Spain)
Arrangement by Joshua Davis

An Australian Christmas
Music by William James
Arrangement by James Curnow

Dejlig er jorden
("The Earth Is Beautiful")
Traditional (Denmark)
Arrangement by Joshua Davis

Kiskarácsony, nagykarácsony
("Small Christmas, Big Christmas")
Traditional (Hungary)
Arrangement by Joshua Davis

Il est né, le divin Enfant
He Is Born, the Holy Child
Traditional (France)
Arrangement by Joshua Davis

We Three Kings
Traditional (USA)
Music by John Henry Hopkins Jr.
Arrangement by Joshua Davis

Εροορέμ, εροορέμ
("Eroorem, eroorem")
Traditional (Byzantium / Greece)
Arrangement by Joshua Davis

Veni, veni Emmanuel
O Come, O Come, Emmanuel
Traditional (France)
Arrangement by Joshua Davis

Ihr Kinderlein, kommet
O, Come, Little Children
Traditional (Germany)
Music by Johann Abraham
Peter Schulz
Arrangement by Joshua Davis

O Come All Ye Faithful
Traditional (England)
Music by Joshua Davis

God Rest Ye Merry Gentlemen
Traditional (England)
Arrangement by Joshua Davis

W żłobie leży · *Infant Holy, Infant Lowly*
Traditional (Poland)
Arrangement by Joshua Davis

Recorded at the Philharmonie Berlin
1–3 January 2025, 2 June 2025

Recording producer: Christoph Franke
Sound engineer: Sebastian Fischer
Editing: Christoph Franke
Vinyl mastering: Sidney Meyer,
Emil Berliner Studios

Recorded in 24-bit / 48 kHz

Executive producers: Olaf Maninger,
Maximilian Merkle
Project managers: Zoe Howard,
Felix Feustel
Artwork: Bela Borsodi
Art direction: Studio Marek Polewski
Layout: Sarah Schögler, Janis Gildein
Artist photo: Peter Adamik
Editorial: Susanne Ziese
Editorial team: Christin Jegel,
Anna Kolbert

Manufactured by: optimal media
Picture processing: Europrint Medien
Special thanks to: Andre Schoch,
Robyn Anderson, Angus Butt,
Tomer Maschkowski, Hiroshi Nakachi,
Adrià Ortega Ribera, Eloy Pérez Llavata

BPHR 250531
EAN 4260306185313 / 25:1
© & © 2025 Berlin Phil Media GmbH
All rights reserved · Made in the EU

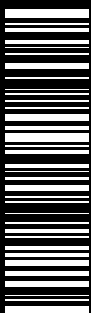
berliner-philharmoniker.de
berliner-philharmoniker-recordings.com

A

O TannenBRASS!
Stille Nacht, heilige Nacht
Es ist ein Ros entsprungen
An Australian Christmas
Kiskarácsony, nagykarácsony
We Three Kings
Veni, veni Emmanuel
O Come All Ye Faithful

B

O Tannenbaum
Щедрик
Dime, Niño, ¿de quién eres?
Dejlig er jorden
Il est né, le divin Enfant
Ερουρέμ, ερουρέμ
Ihr Kinderlein, kommet
God Rest Ye Merry Gentlemen
W żłobie leży



4 260306 185313